

香港中國語文教學（非華語學生）的迷思

關之英

香港教育學院

1. 前言

根據 2011 年香港政府統計署的人口普查報告，在過去 10 年內少數族裔人士顯著增加，由 2001 年的 343,950 人上升至 2011 年的 451,183 人，增幅為 31.2%。2011 年的少數族裔佔全港人口的 6.4%，有 98.7% 為常住居民，只有 1.3% 為流動居民；非華裔亞洲人佔其中的 81.0%，大部份為印尼人（29.6%）及菲律賓人（29.5%），其餘包括印度人（6.3%）、巴基斯坦人（4.0%）、尼泊爾人（3.7%）、日本人（2.8%）、泰國人（1.6%）、韓國人（1.2%）及其他亞洲人（1.6%）。¹

本港少數族裔，主要是南亞裔的孩子，通常在香港政府開辦的中小學讀書，教育局稱他們為非華語（Non-Chinese Speaking，簡稱 NCS）學生。根據 2011 / 12 年教育局的資料，非華語學生人數小學有 7,700 人，中學有 6,300 人，佔本港學生人數的 3%，² 人數較 2006 / 07 年增加了一倍。

由於非華語學生入讀香港政府資助學校的人數逐年增加，教育局邀請取錄較多非華語學生的學校成為“指定學校”（designated school），³ 以便向它們提供集中支援。“指定學校”在 2004 / 05 年度只有 7 所，2012 / 13 年度增加至 31 所。這些學校每年有港幣 30 萬元特別津貼，最高津貼額可達至 60 萬元，⁴ 用作協助學校推行校本支援措施。

無論在主流學校或“指定學校”，非華語學生必須修讀中國語文。大部份任教非華語學生的中文老師，他們過去接受的師資培訓，對象是以中文為母語的本地學生，並沒有包括母語不是中文的學習對象，前線老師在教學時遇到不少困難。本文探討以非華語學生為對象的中國語文教學現況，期望引起有關部門關注，從而謀求解決方法。

¹ 2011 人口普查—主題性報告：少數族裔人士 <http://www.census2011.gov.hk/pdf/EM.pdf>（瀏覽日期：2013 年 2 月 7 日）

² 教育局檔案：EDB（SBPS）/USP/1/3/5（12）

³ “指定學校”的名稱在 2013 年 8 月已取消，改為：獲教育局提供經常撥款用於加強校本支援以照顧非華語學生需要的學校。

⁴ <http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeid=8154&langno=2>（瀏覽日期：2012 年 6 月 29 日）